


Skandika

DE
GB
FR



Foldaway X-1200

Art.Nr. SF-2800 / SF-2801

Inhalt

- 03 Sicherheitshinweise
- 04 Teile-Liste
- 04 Explosionszeichnung
- 05 Aufbauanleitung
- 08 Widerstandseinstellung / Ein- & Ausklappen
- 09 Computerbedienung
- 10 Aufwärmen und Abwärmen / Reinigung und Pflege
- 11 Garantiebedingungen



skandika.com/
service

Ergo- meter	Importeur	MAX Trader GmbH											
	Adresse	Wilhelm-Beckmann-Str. 19, D-45307 Essen											
CE	Artikelnummer Name	SF-280X Foldaway X-1200											
	Klasse	HC											
	Standard	EN 20957-1											
	WARNUNG: Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung. Dieses Trainingsgerät ist nicht für Zwecke geeignet, für die eine hohe Genauigkeit erforderlich ist.												
Produktionsdatum													
2021				2022				2023					
PO Nr.:													
Max. Nutzergewicht 110 kg													

Die Videos zum Auf- und Abbau sowie FAQ und die Anleitungen zum Download findest Du auf unserer Skandika Service Seite. Für weitere Informationen kannst Du einfach unsere Website besuchen www.skandika.com

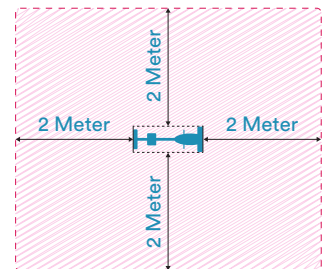


WARNUNG

Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, muss diese Anleitung vor dem Gebrauch vollständig gelesen und verstanden werden! Dieses Gerät ist ausschließlich für den Heimgebrauch in Übereinstimmung mit den Anweisungen in dieser Anleitung vorgesehen. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für die weitere Nutzung auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

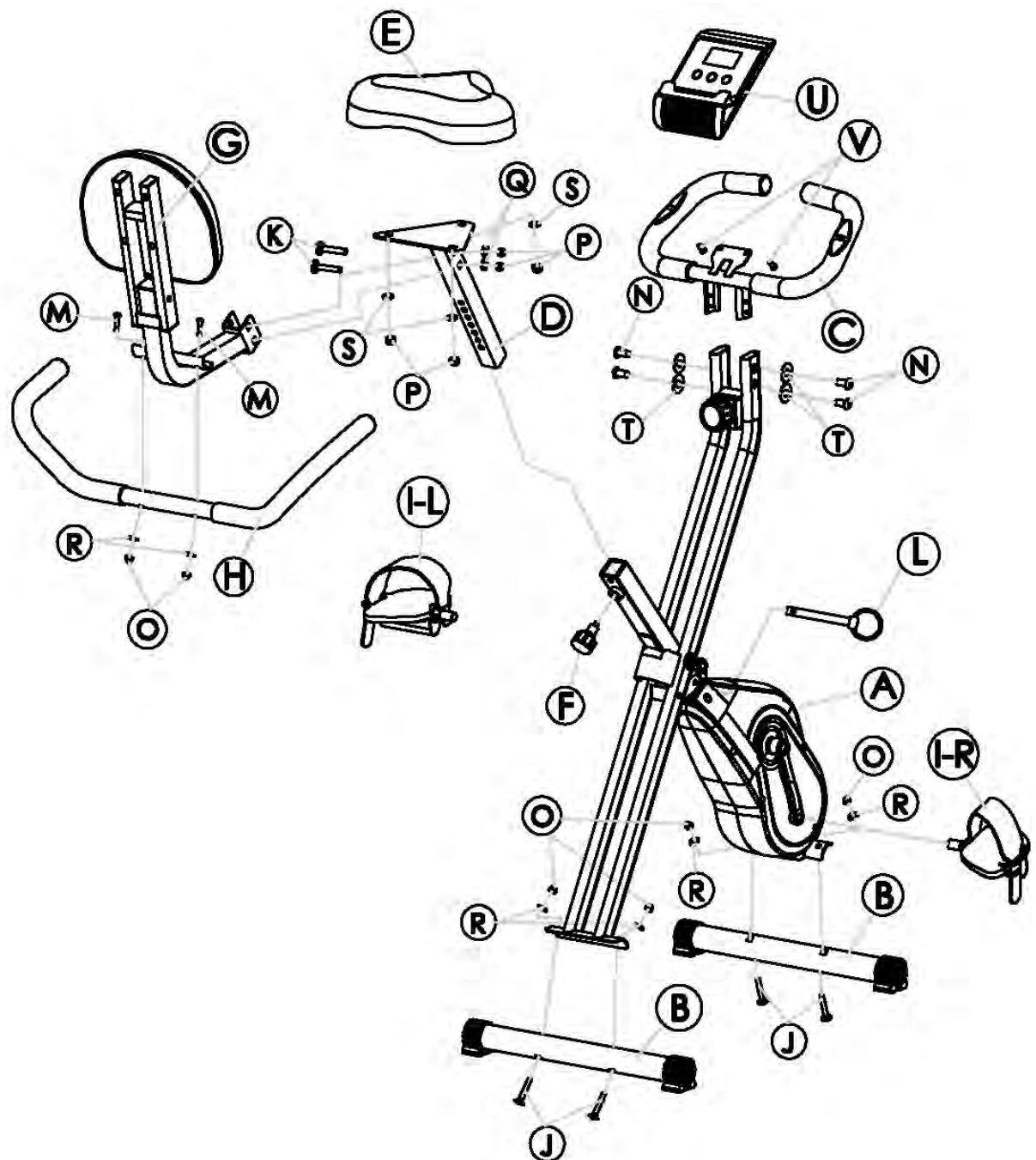
1. Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen!
2. Stellen Sie das Gerät zum Gebrauch auf eine feste und ebene Bodenfläche. Benutzen Sie einen Bodenschutz, um Spuren durch die Gerätefüße zu vermeiden.
3. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät anheben oder bewegen. Achten Sie auf die richtige Hebetechnik und suchen Sie sich Unterstützung.
4. Benutzen Sie das Gerät nur in trockener, temperierter Umgebung. Lagern Sie das Gerät nicht in extrem kalter, heißer oder feuchter Umgebung.
5. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
6. Bevor Sie mit einem Trainingsprogramm beginnen, kontaktieren Sie Ihren Arzt um herauszufinden, ob medizinische oder physische Gegebenheiten existieren, die einem Training mit diesem Gerät entgegenstehen bzw. die Ihre Gesundheit oder Sicherheit gefährden könnten. Der Ratschlag Ihres Arztes ist unbedingt notwendig, wenn Sie Medikamente einnehmen, die Ihre Herzfrequenz, Ihren Blutdruck oder Ihren Cholesterinspiegel beeinflussen.
7. Ihre Gesundheit kann durch falsches oder übermäßiges Training beeinträchtigt werden. Kontaktieren Sie immer einen Arzt, bevor Sie ein Trainingsprogramm beginnen. Sollten Sie Schwindel, Übelkeit, Brustschmerzen oder andere unnormale Symptome feststellen, STOPPEN Sie sofort das Training und konsultieren Sie einen Arzt.
8. Halten Sie Kinder und Tiere fern von diesem Gerät. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch durch Erwachsene geeignet.
9. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt allein in einem Raum mit dem Gerät.
10. Montieren Sie das Gerät für einen sicheren Gebrauch nur nach den Aufbauanweisungen in dieser Anleitung. Wenn Sie das Gerät weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung weiter und informieren Sie den Benutzer über den sicheren Gebrauch des Geräts.
11. Bevor Sie das Gerät benutzen, prüfen Sie alle Schrauben und Muttern auf korrekten Sitz. Das Sicherheitsniveau des Gerätes kann nur gehalten werden, wenn es in regelmäßigen Abständen auf Schäden bzw. Anzeichen von Abnutzung untersucht wird.
12. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es beschädigt ist.
13. Platzieren Sie keine Objekte oder Finger im Bewegungsbereich beweglicher Teile des Gerätes.
14. Vor dem Training mit dem Gerät sollten Sie sich immer sorgfältig aufwärmen, z. B. mit Dehnungsübungen.
15. Steigern Sie das Tempo und die Trainingsdauer nur allmählich.
16. Das Gerät der Klasse HC darf immer nur von einer Person benutzt werden (max. Gewichtsbelastung = 110 kg).
17. Benutzen Sie das Gerät nicht direkt nach Mahlzeiten oder Getränken.
18. Dieses Gerät ist nicht für therapeutische Zwecke geeignet und darf nur in der in dieser Anleitung beschriebenen Art und Weise benutzt werden.
19. Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicestellen durchführen. Es ist empfehlenswert, alle beweglichen Teile von Zeit zu Zeit leicht zu schmieren, damit die Funktionalität erhalten bleibt.
20. Bitte trainieren Sie mit einem Freibereich von 2 Metern um das Gerät.
21. Tragen Sie immer Trainingskleidung und Schuhe, die für ein Fitnesstraining geeignet sind, wenn Sie auf dem Gerät trainieren. Die Kleidung muss so beschaffen sein, dass diese nicht aufgrund Ihrer Form (z. B. Länge) während des Trainings irgendwo hängen bleiben kann. Die Schuhe sollten passend zum Trainingsgerät gewählt werden, grundsätzlich dem Fuß einen festen Halt geben und eine rutschfeste Sohle besitzen.



Grundsätzlich sollten Sie vor der Aufnahme eines Trainings Ihren Arzt konsultieren. Er kann Ihnen konkrete Angaben machen, welche Belastungsintensität für Sie geeignet ist und Ihnen Tipps zum Training und zur Ernährung geben. Dies ist insbesondere wichtig für Menschen über 35 Jahre oder für Menschen mit bestehenden Gesundheitsproblemen.

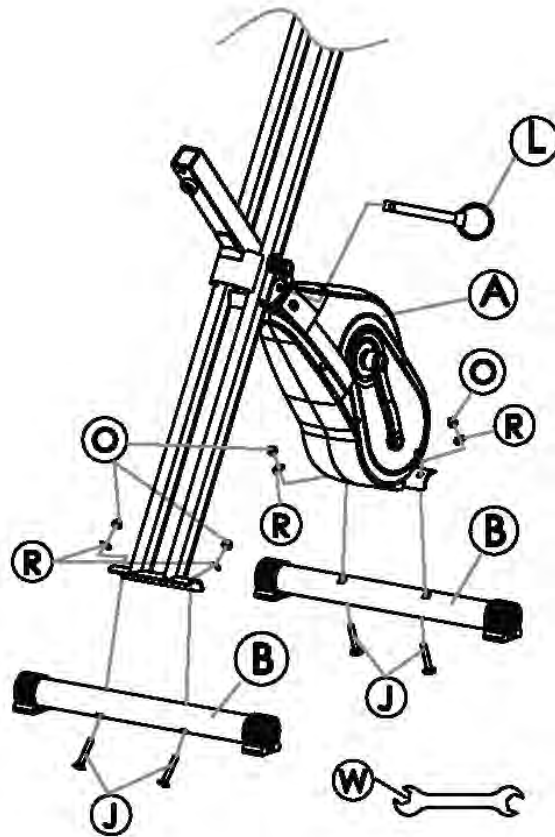
Teil Nr.	Beschreibung	Menge
A	Hauptrahmen	1
B	Vorderer und hinterer Standfuß	je 1
C	Lenkergriff	1
D	Sattelstütze	1
E	Sattel	1
F	Schnellversteller für Sattelstütze	1
G	Rückenlehne	1
H	Handlauf	2
I-L/R	Pedal links/rechts	je 1
J	Schraube M8 x 50	4
K	Schraube M8 x 45	2
L	Kugelpopfstecker ø8 x 68	1

Teil Nr.	Beschreibung	Menge
M	Schraube M8 x 35	2
N	Schraube M6 x 12	4
O	Mutter M8	6
P	Selbstsichernde Mutter M8	5
Q	Unterlegscheibe 8mm	2
R	Wellscheibe 8mm	6
S	Unterlegscheibe 8mm	3
T	Unterlegscheibe 6mm	4
U	Computer	1
V	Schraube M5 x 12	2
W	Maulschlüssel	1
X	Innensechskantschlüssel	1



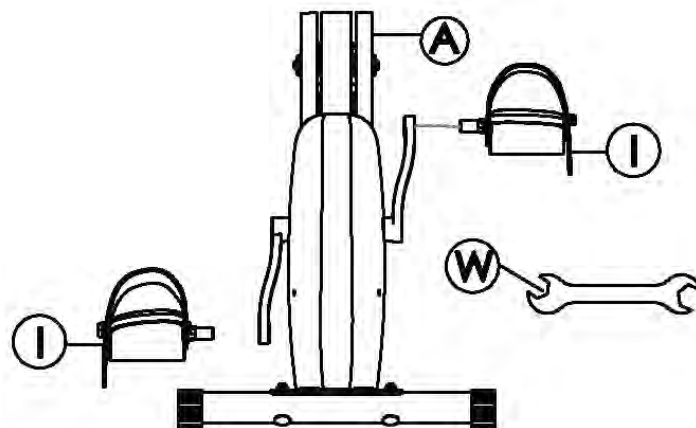
SCHRITT 1

Befestigen Sie die beiden Standfüße (B) mit jeweils 2 Schrauben M8x50 (J), 2 Wellscheiben 8mm (R) und 2 Muttern M8 (O) am Hauptrahmen (A).



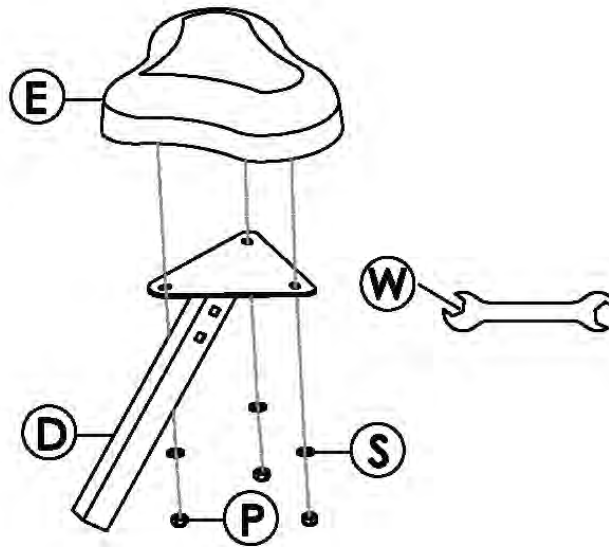
SCHRITT 2

Befestigen Sie das rechte Pedal (I-R) am rechten Pedalarm durch Aufschauben im Uhrzeigersinn, das linke Pedal (I-L) wird entsprechend am linken Pedalarm befestigt (Schraubrichtung entgegen dem Uhrzeigersinn). Die Pedale sind zur besseren Zuordnung mit „R“ für rechts und „L“ für links markiert. Stellen Sie die Pedalriemen entsprechend Ihrer Fuß-/Schuh-Größe ein.



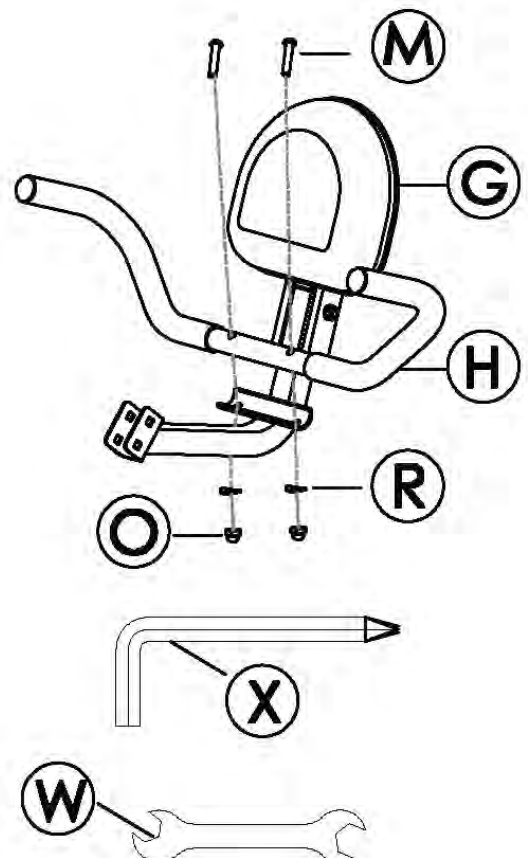
SCHRITT 3

Befestigen Sie den Sattel (E) mit Hilfe der Muttern M8 (P) und Unterlegscheiben 8mm (S) wie abgebildet an der Sattelstütze (D). Ziehen Sie die Muttern mit dem Maulschlüssel (W) an.



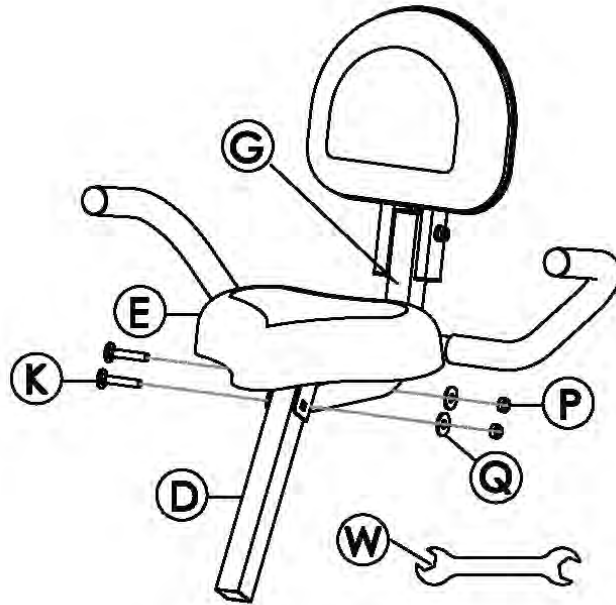
SCHRITT 4

Montieren Sie nun den Handlauf (H) mit 2 Schrauben M8x35 (M), 2 Wellscheiben 8mm (R) und 2 Muttern M8 (O) an der Rückenlehne (G). Nutzen Sie die beiden Werkzeuge (W und X) zur Befestigung der Teile.



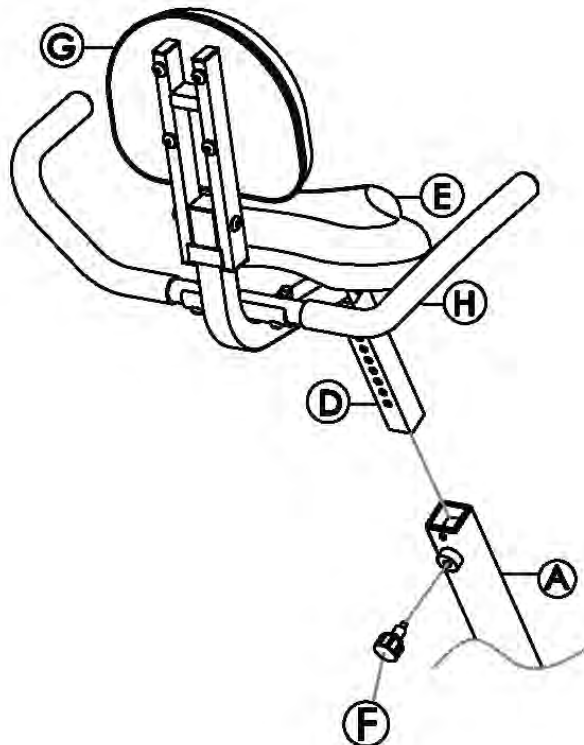
SCHRITT 5

Befestigen Sie die Sattelstütze (D) mit 2 Schrauben M8x45 (K), 2 Unterlegscheiben 8mm (Q) und 2 Muttern M8 (P) an der Rückenlehne (G).



SCHRITT 6

Schieben Sie die Sattelstütze (D) in den Hauptrahmen (A), richten Sie die Bohrungen zueinander aus und sichern Sie die Stütze mit dem Schnellversteller (F). Die Sitzhöhe kann entsprechend Ihren persönlichen Bedürfnissen verstellt werden - achten Sie jedoch darauf, dass Sie die minimale bzw. maximale Einstellung (Einstecktiefe max. 146 mm / min. 44 mm) nicht unter- bzw. überschreiten!

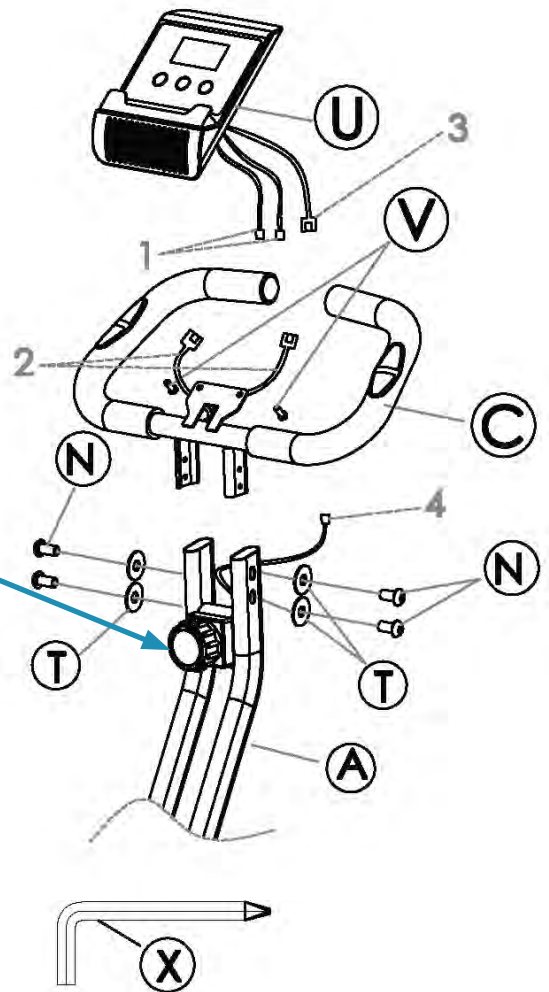


SCHRITT 7

Befestigen Sie den Lenkergriff (C) mit 4 Schrauben M6x12 (N) und 4 Unterlegscheiben 6mm (T) am Hauptrahmen (A). Achten Sie darauf, keine Kabel zu beschädigen. Montieren Sie nun den Computer (U) mittels 2 Schrauben (V) am Lenkergriff (C) und verbinden Sie die Kabelenden (1) mit (2) und (3) mit (4) wie unten abgebildet.

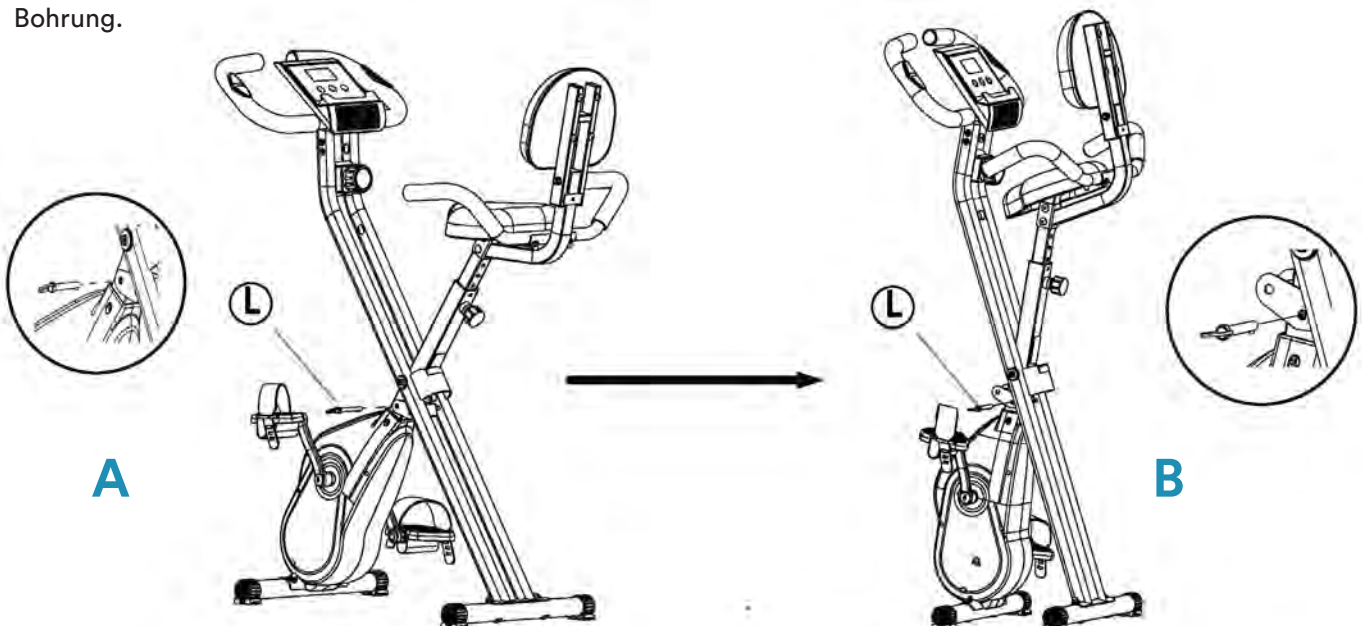
WIDERSTANDSEINSTELLUNG

Der Widerstandseinstellknopf bietet die Möglichkeit, den Tretwiderstand in 8 Stufen einzustellen.



EIN- & AUSKLAPPEN

Der Kugelkopfstecker (L) sichert das Gerät entweder in der ausgeklappten (trainingsbereiten) Position **A** oder aber in der eingeklappten (lagerfähigen) Position **B**. Um das Gerät ein- oder auszuklappen, ziehen Sie den Kugelkopfstecker (L) aus der aktuellen Position und stecken Sie ihn nach dem Ein- oder Ausklappen in die andere Bohrung.



COMPUTERFUNKTIONEN

- **Scan:** Automatischer Anzeigewechsel aller Funktionswerte
 - **Time:** Anzeige der Trainingszeit von 0:00 - 99:59 Min.
 - **Speed:** Tempo von 0,0 - 99,9 km/h
 - **Distance:** Wegstrecke von 0,0 - 99,9 km
 - **Calories:** Ca. Kalorienverbrauch von 0,0 - 9999 kcal
 - **Odo:** Gesamte Wegstrecke von 0,0 - 9999 km
 - **Pulse:** Pulsfrequenz von 40 - 240 Schläge/Minute.
- Für eine korrekte Anzeige stellen Sie bitte sicher, dass Sie die beiden Sensoren korrekt mit Ihren Handflächen umfassen. Es kann u.U. bis zu 2 Minuten dauern, bevor die Pulsfrequenz korrekt gemessen wird.

BATTERIEN

Der Computer benötigt 2 Batterien des Typs AAA 1,5V.

TASTEN UND BEDIENUNG

Der Computer wird sich bei Tastendruck oder Trainingsbeginn einschalten. Nach ca. 4 Minuten ohne Aktivität wird sich der Computer automatisch ausschalten.

RESET: Ein Zurücksetzen aller Werte (Reset) erfolgt, wenn Sie diese Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt halten oder wenn die Batterien herausgenommen werden.

MODE: Mit dieser Taste können Sie die gewünschte Funktion auswählen, die angezeigt (oder vorgegeben) werden soll. Bei Auswahl von „Scan“ werden alle Funktionswerte im automatischen Durchlauf nacheinander angezeigt. Zur Verdeutlichung wird jeweils ein kleiner Pfeil angezeigt, der immer auf die gerade aktive Funktion deutet.

SET: Mit dieser Taste können Sie Zielwertvorgaben für die Zeit, die Wegstrecke oder die Kalorien tätigen. Eingeestellte Zielwerte laufen dann rückwärts (Countdown).

Hinweise:

- Sollte die Computer-Anzeige keine Werte anzeigen, überprüfen Sie bitte sorgfältig alle Steckverbindungen auf einwandfreien Kontakt!
- Die mit diesem Computer ermittelten und angezeigten Werte für den Kalorienverbrauch dienen lediglich als Anhaltspunkt für eine Person mittlerer Statur bei mittlerer Widerstandseinstellung und können erheblich von dem tatsächlichen Kalorienverbrauch abweichen.
- Die mit diesem ungeeichten Computer ermittelten und angezeigten Werte für die Pulszahl dienen lediglich der Orientierung und können erheblich vom tatsächlichen Puls abweichen.
- Dieser Computer wurde nach den entsprechenden zutreffenden EMV Normen getestet. Dennoch ist es möglich, dass die Anzeige, insbesondere durch elektrostatische Entladungen, gestört werden kann. Dies kann sich in einem ungewollten Reset oder in einer fehlerhaften Anzeige auswirken. In einem solchen Fall müssen Sie lediglich den Computer neu starten (aus- bzw. wieder einschalten).



AUFWÄRMEN und ABWÄRMEN

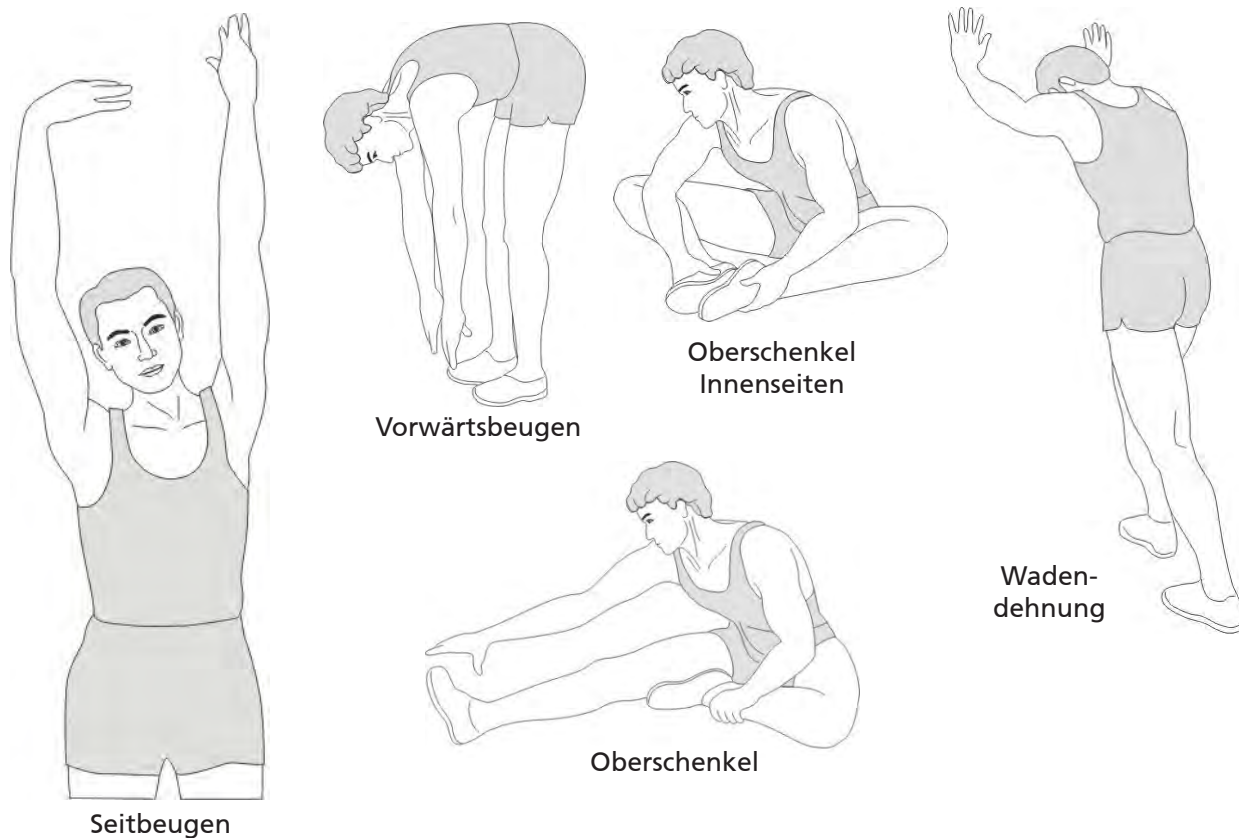
Ein erfolgreiches Trainingsprogramm besteht aus einer Aufwärmphase, einer Trainingsphase und dem Abkühlen (Abwärmen). Die Trainingshäufigkeit sollte für Anfänger bei 2- bis 3-mal die Woche angesetzt werden, immer mit mindestens einem Tag Pause zwischen den Trainingseinheiten. Nach einigen Monaten kann die Häufigkeit auf 4- bis 5-mal wöchentlich gesteigert werden.

AUFWÄRMEN

Die Phase verbessert den Blutfluss und hilft der Muskulatur, richtig zu arbeiten. Durch Aufwärmen wird das Risiko eines Krampfes oder von Muskelverletzungen reduziert. Es ist empfehlenswert, einige Dehnungsübungen auszuführen, wie unten beschrieben. Jede Dehnung sollte für ca. 30 Sekunden gehalten werden, dabei sollte keine Gewalt oder zu starker Druck ausgeübt werden – treten Schmerzen auf, hören Sie auf! Aufwärmübungen können auch Gehen, Joggen, Hampelmänner, Seilsprungübungen oder das Laufen auf der Stelle beinhalten.

STRETCHING

Die Muskulatur kann einfacher gedehnt werden, wenn sie warm ist. Dies reduziert das Verletzungsrisiko. Nicht nachfedern!



ABWÄRMEN

Diese Phase dient dazu, Ihr kardiovaskuläres System und Ihre Muskeln wieder zu entspannen. Sie können z. B. das Tempo reduzieren und für 5 weitere Minuten trainieren. Wiederholen Sie dann die Dehnungsübungen aus der Aufwärmphase – denken Sie wieder daran, keine Gewalt oder zu starken Druck bei der Dehnung auszuüben.

REINIGUNG und PFLEGE

Das Gerät reinigen Sie nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keinesfalls Bürsten, scharfe Reinigungsmittel, Benzin, Verdünner oder Alkohol. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen, weichen Tuch trocken.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Für unsere Geräte leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

1. Wir beheben kostenlos nach Maßgabe der folgenden Bedingungen (Nummern 2-5) Schäden oder Mängel am Gerät, die nachweislich auf einen Fabrikationsfehler beruhen, wenn Sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Endabnehmer gemeldet werden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile, wie z. B. Glas oder Kunststoff. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst: durch geringfügige Abweichungen der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind; durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen; durch Eindringen von Wasser sowie allgemein durch Schäden höherer Gewalt.
2. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Die Kosten für Material und Arbeitszeit werden von uns getragen. Instandsetzungen am Aufstellungsort können nicht verlangt werden. Der Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum ist vorzulegen. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.
3. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind oder wenn unsere Geräte mit Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die nicht auf unsere Geräte abgestimmt sind.
4. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantietermin noch setzen sie eine neue Garantietermin in Gang.
5. Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden, sind – soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist – ausgeschlossen.
6. Unsere Garantiebedingungen, welche die Voraussetzungen und den Umfang unserer Geschäftsbedingungen beinhalten, lassen die vertraglichen Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers unberührt.
7. Verschleißteile unterliegen nicht den Garantiebedingungen.
8. Der Garantieanspruch erlischt bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch, insbesondere in Fitness-Studios, Rehabilitationszentren und Hotels. Selbst wenn die meisten unserer Geräte qualitativ für den professionellen Einsatz geeignet sind, erfordert dies gesonderter gemeinsamer Vereinbarungen.



HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.

Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z. B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen. Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Entsorgung einer Wiederverwendung zuzuführen, beispielsweise durch die Rekonditionierung oder die Instandsetzung der Batterie.

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.

Für Ersatzteile kontaktieren Sie bitte folgende E-Mail-Adresse: service@skandika.de
Der Service erfolgt durch: **MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19, 45307 Essen, Deutschland**

Contents

- 13** Safety precautions
- 14** Parts list
- 14** Explosion drawing
- 15** Set-up instructions
- 18** Resistance adjustment / Folding in & out
- 19** Computer instructions
- 20** Warm-up and cool-down / Cleaning and care
- 21** Guarantee conditions



[skandika.com/
service](https://www.skandika.com/service)

Ergo- meter	Importeur	MAX Trader GmbH											
	Adresse	Wilhelm-Beckmann-Str. 19, D-45307 Essen											
CE	Artikelnummer Name	SF-280X Foldaway X-1200											
	Klasse	HC											
	Standard	EN 20957-1											
	WARNUNG: Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung. Dieses Trainingsgerät ist nicht für Zwecke geeignet, für die eine hohe Genauigkeit erforderlich ist.												
	Produktionsdatum												
	2021				2022				2023				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	PO Nr.:												
	Max. Nutzergewicht	110 kg											

Please visit the Skandika Service portal on our website for setup & help videos, FAQs and downloadable instructions. For more information about Skandika, simply visit our main page www.skandika.com

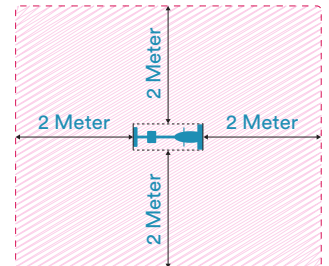


WARNING

To reduce risk of injury, read and understand this instruction manual before using the device! This machine is intended for home use only in accordance with the instructions provided in this manual. Read the instruction manual carefully before using this device and keep the instruction manual for future use.

SAFETY PRECAUTIONS

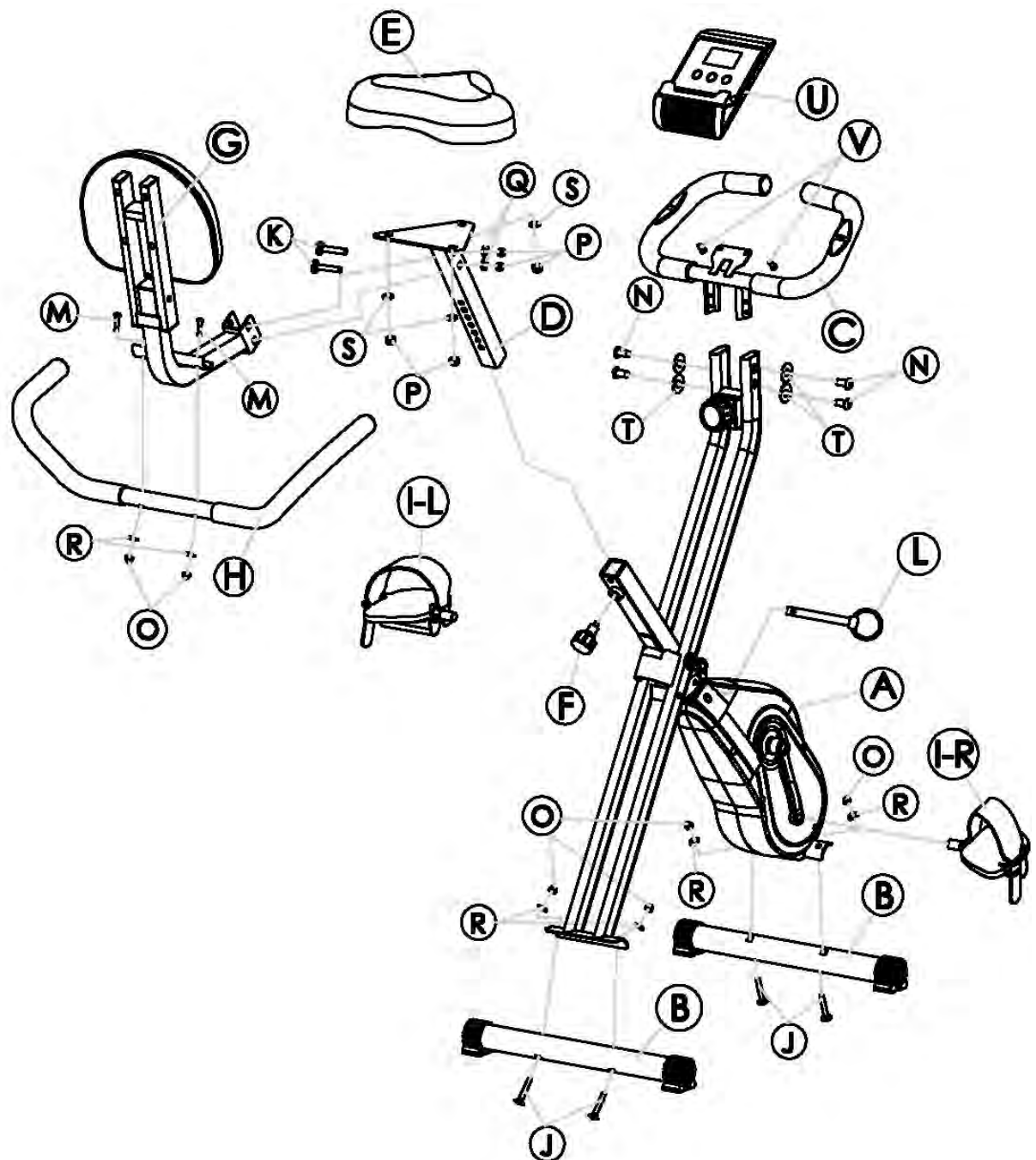
1. Only use the unit in enclosed spaces!
2. Place the device on a solid and level and surface only. Use a floor protection to avoid traces through the device's feet.
3. Be careful when lifting or moving the appliance. Always use proper lifting technique and seek assistance.
4. Only use in cool, dry environments. Do not store in extreme cold, hot or damp places.
5. Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
6. Before starting any exercise program, consult your physician to determine if you have any medical or physical conditions that could put your health and safety at risk or prevent you from using the equipment properly. Your physician's advice is essential if you are taking any medication that may affect your heart rate, blood pressure or cholesterol level.
7. Your health can be affected by incorrect or excessive training. Consult a doctor before beginning a training program. If you experience dizziness, nausea, chest pain or any other abnormal symptoms, STOP the workout immediately. CONSULT A PHYSICIAN IMMEDIATELY.
8. Keep children and pets away from the appliance. This device is suitable for adult use only.
9. Do not leave children unattended in the same room with the machine.
10. For safe use, assemble the unit only according to the set-up instructions in this manual. If you pass on the unit, also hand over these instructions and inform the user about the safe use of the unit.
11. Before using the equipment, check if all nuts and bolts are securely tightened. The safety of the equipment can only be maintained if it is regularly examined for damage and/or wear and tear. No adjustable part should protrude and/or obstruct user movements.
12. Never use the unit if it is damaged.
13. Do not place fingers or objects in the range of moving parts of the device.
14. Before using the machine to exercise, always do stretching exercises to properly warm up.
15. Increase speed intensity and duration gradually.
16. The HC class unit may only be used by one person at a time (max. weight load = 110 kg).
17. Do not use this device directly after meals or drinks.
18. This device is not suitable for therapeutically use. Only use this unit according to the intended purpose and as directed in the instruction manual.
19. Please do not attempt to repair the unit yourself in the event of malfunctions, since this will void all warranty claims. Only have repairs carried out by authorised service centres. It is recommended to lightly lubricate all moving parts from time to time to maintain functionality.
20. Please only exercise with a minimum clearance area of 2 meters around the device.
21. Always wear appropriate clothing and shoes which are suitable for your workout on the device. The clothes must be designed in a way so that they will not get caught in any part of the device during the work-out due to their form (for example, length). Be sure to wear appropriate shoes which are suitable for the work-out, firmly support the feet and which are provided with a non-slip sole.



Be sure to consult a physician before you start any device program. He may give you proper hints and advice with respect to the individual intensity of stress for you, your workout and sensible eating habits. This is especially important for individuals over the age of 35 or persons with pre-existing health problems.

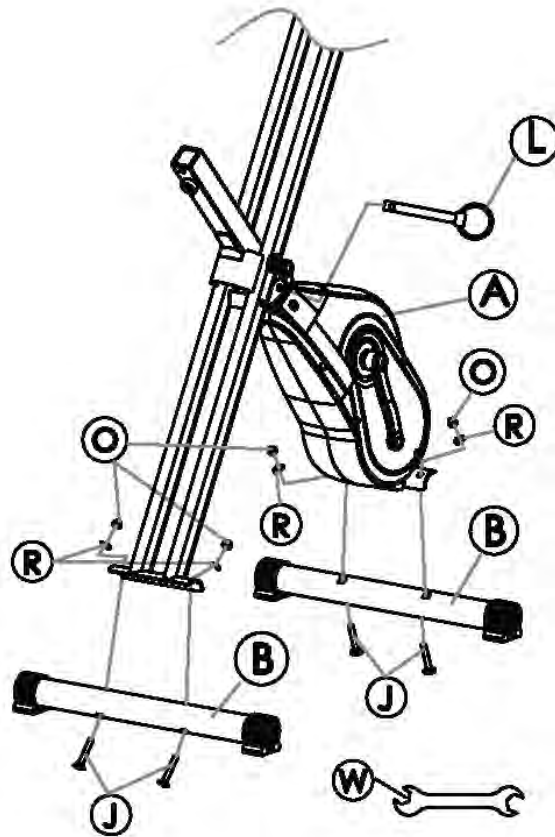
Part no.	Description	QTY
A	Main frame	1
B	Front and rear stabilizer	1 each
C	Handlebars	1
D	Seat post	1
E	Seat	1
F	Quick adjuster for seat post	1
G	Backrest	1
H	Side handles	2
I-L/R	Pedal left/right	1 each
J	Screw M8 × 50	4
K	Screw M8 × 45	2
L	Ball-head plug ø8 × 68	1

Part no.	Description	QTY
M	Screw M8 × 35	2
N	Screw M6 × 12	4
O	Nut M8	6
P	Self-locking nut M8	5
Q	Washer 8mm	2
R	Corrugated washer 8mm	6
S	Washer 8mm	3
T	Washer 6mm	4
U	Computer	1
V	Screw M5 × 12	2
W	Open-end spanner	1
X	Allen key	1

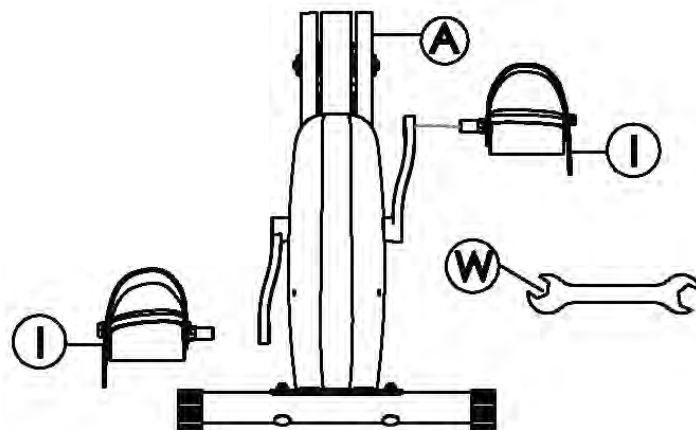


STEP 1

Secure the two stabilizers (B) to main frame (A) with 2 M8x50 bolts (J), 2 8mm washers (R) and 2 M8 nuts (O).

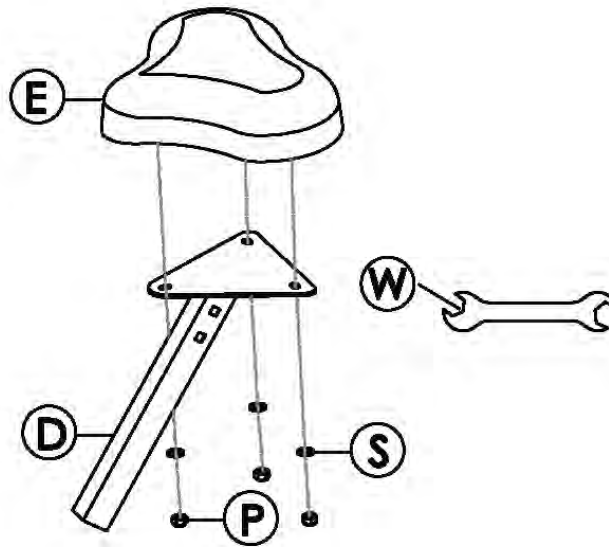
**STEP 2**

Attach the right pedal (I-R) to the right pedal arm by screwing it on clockwise, the left pedal (I-L) is attached to the left pedal arm accordingly (screwing direction counter-clockwise). The pedals are marked with „R“ for right and „L“ for left for better assignment. Adjust the pedal straps according to your foot/shoe size.

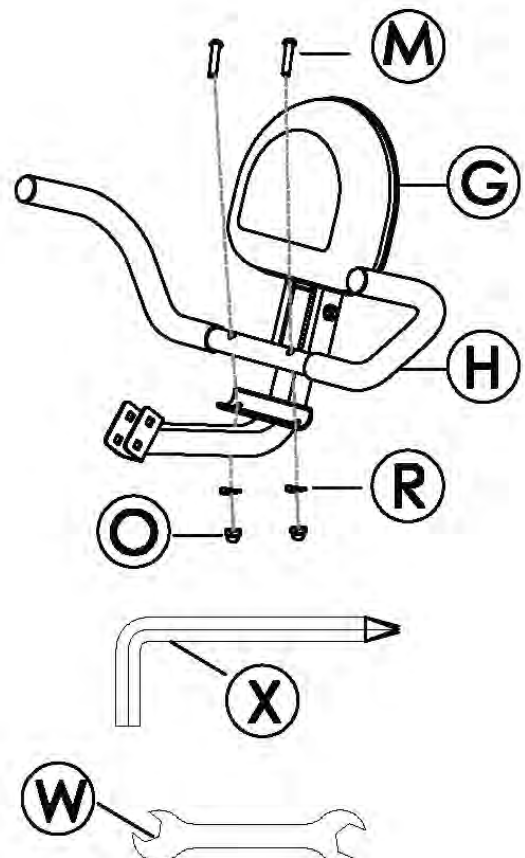


STEP 3

Attach the seat (E) to the seat post (D) using the M8 nuts (P) and 8mm washers (S) as shown. Tighten the nuts with the open-ended spanner (W).

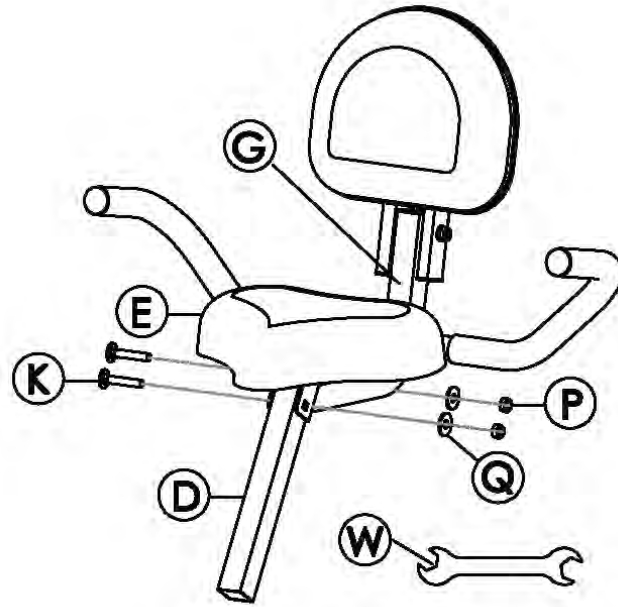
**STEP 4**

Mount the side handles (H) with 2 screws M8×35 (M), 2 corrugated washers 8mm (R) and 2 nuts M8 (O) to the backrest (G). Use the two tools (W and X) to fasten the parts.

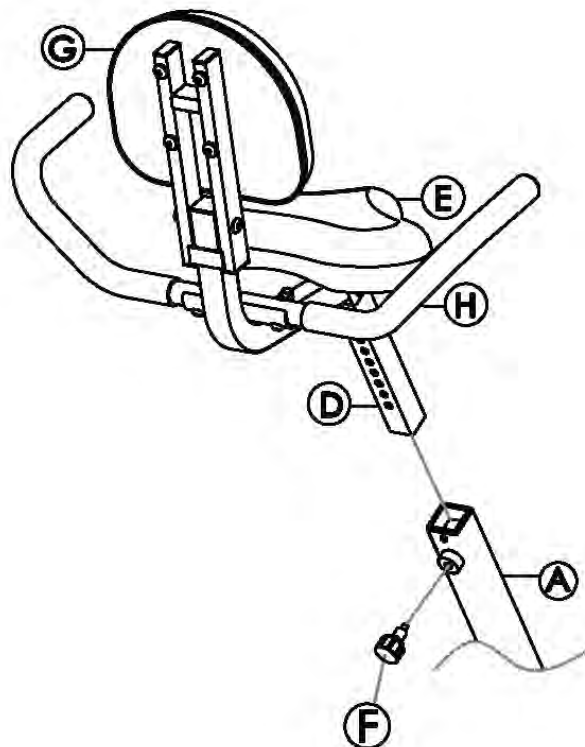


STEP 5

Attach the seat post (D) to the backrest (G) with 2 bolts M8x45 (K), 2 washers 8mm (Q) and 2 nuts M8 (P).

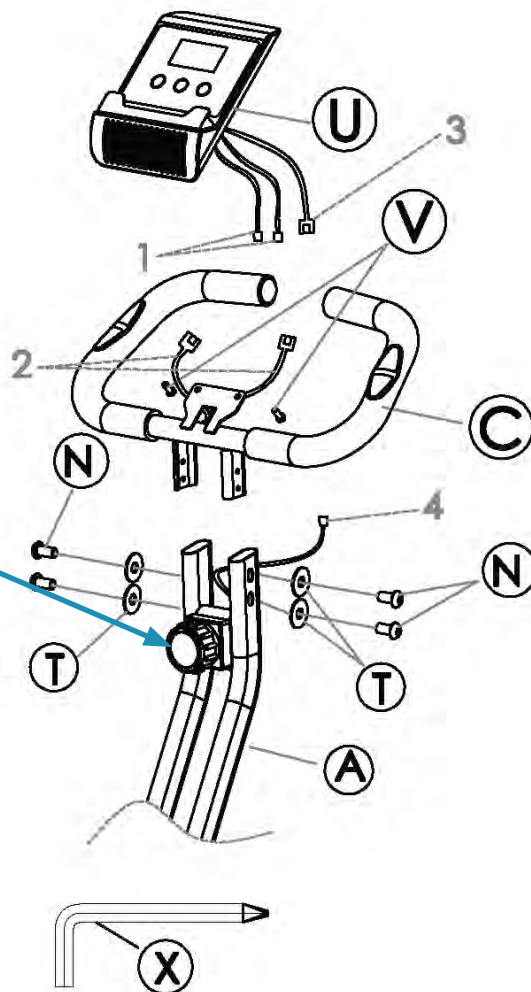
**STEP 6**

Slide the seat post (D) into the main frame (A), align the holes with each other and secure the post with the quick adjuster (F). The seat height can be adjusted according to your personal needs - however, make sure that you do not go below or exceed the minimum or maximum setting (insertion depth max. 146 mm / min. 44 mm)!



STEP 7

Attach the handlebars (C) to main frame (A) with 4 M6x12 bolts (N) and 4 washers 6mm (T). Be careful not to damage any cables. Now fix the computer (U) to the handlebars (C) using 2 screws (V) and connect the cable ends (1) to (2) and (3) to (4) as shown below.



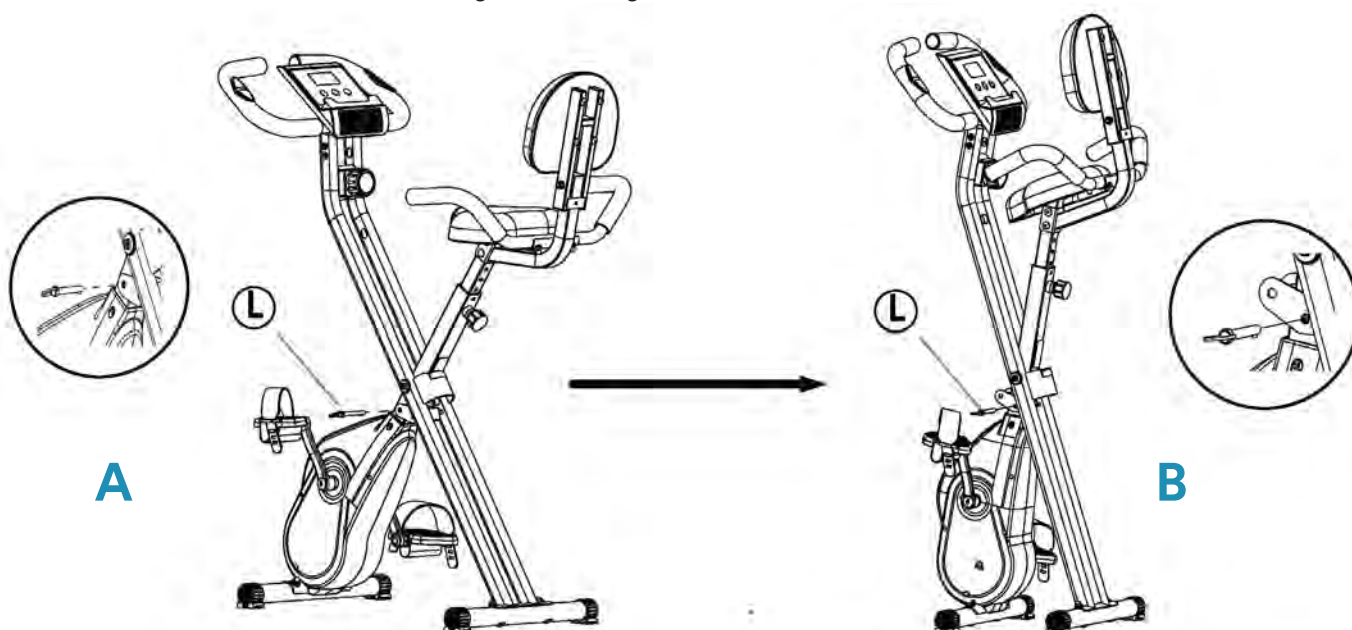
RESISTANCE ADJUSTMENT

The resistance adjustment knob offers the possibility to adjust the pedalling resistance in 8 steps.



FOLDING IN & OUT

The ball head plug (L) secures the unit either in the unfolded (ready for training) position **A** or else in the folded (ready for storage) position **B**. To fold or unfold the unit, pull the ball head plug (L) out of the current position and insert it into the other hole after folding or unfolding.



COMPUTER FUNCTIONS

- **Scan:** Automatic display change of all function values
 - **Time:** Display of the training time (0:00 - 99:59 min.)
 - **Speed:** Speed display (0.0 - 99.9 km/h)
 - **Distance:** Distance (0.0 - 99.9 km)
 - **Calories:** Approx. calorie consumption (0.0 - 9999 kcal)
 - **Odo:** Total distance (0.0 - 9999 km)
 - **Pulse:** Pulse rate (40 - 240 beats/minute)
- For a correct reading, please make sure that you are correctly the two sensors correctly with your palms. It may take up to 2 minutes before the pulse rate is measured correctly.

BATTERIES

The computer requires 2 AAA 1.5V batteries.

BUTTONS AND OPERATION

The computer will switch on when you press the button or start exercising. After about 4 minutes of no activity, the computer will automatically switch off.

RESET: All values will be reset when you press and hold this button for approx. 3 seconds or when the batteries are removed.

MODE: With this key you can select the desired function to be displayed (or preset). If „Scan“ is selected, all function values are displayed one after the other in an automatic cycle. A small arrow is displayed additionally, which always points to the currently active function.

SET: With this button you can set target values for time, distance or calories. After setting, these values will then count down to 0.

Notes:

- If the computer display does not show any values, please carefully check all cable connections for proper contact!
- The calorie consumption values registered and displayed with this computer merely serve as indicative values for a person of medium stature with medium resistance setting, and can deviate considerably from the actual medically precise calorie consumption.
- The pulse values registered and displayed with this computer are merely indicative in nature and can deviate considerably from the actual pulse.
- This computer has been tested according to the appropriate applicable EMC standards. Nevertheless, it is possible that the display may be disturbed, especially by electrostatic discharges. This may result in an unwanted reset or a faulty display. In such a case, you only need to restart the computer (switch it off and on again).



WARM-UP and COOL-DOWN

A successful exercise program consists of a warm-up, aerobic exercise and a cool-down. Exercise for at least two or preferably three times a week, resting for a day between workouts. After several months, you may increase the frequency to four or five times per week.

WARM-UP

This stage helps to improve the blood circulation and prepares the muscles for your workout. It additionally helps to reduce the risk of injury or cramps. It is recommended to do some stretching exercises as shown here below. Hold each stretching position for approximately 30 seconds. Never force or jerk yourself into a stretching position – if you feel pain, STOP immediately. Warm-up exercises may also include brisk walking, jogging, jumping jacks, jump rope exercises or running in place.

STRETCHING

Muscles can be stretched more easily when these are warm. This reduces the risk of injury. DO NOT BOUNCE.



Side Stretch



Toe Touch



Inner Thigh
Stretch



Hamstring Stretch



Calf-Achilles
Stretch

COOL-DOWN

This stage helps to soothe your muscles and your cardiovascular system after your workout. At the end of your workout, reduce the speed and exercise for approximately 5 minutes at this lower speed level. Afterwards, repeat the warm-up exercises as described above.

CLEANING and CARE

Clean the unit only with a slightly damp cloth. Never use brushes, strong detergents, petrol, thinner or alcohol. Rub the device dry with a clean, soft cloth.

GUARANTEE CONDITIONS

For our devices we provide a warranty as defined below.

1. In accordance with the following conditions (numbers 2-5) we repair defect or damage to the device free of charge, if the cause is a manufacturing defect. Therefore, these defects / damages need to be reported to us without delay after appearance and within the warranty period of 24 months after delivery to the end user. The warranty does not cover parts, which easily break (e.g. glass or plastic). The warranty does not cover slight deviations of the product, which are insignificant for usability and value of the device and damage caused by chemical or electrochemical effects and damages caused by penetration of water or generally force majeure damage.
2. The warranty achievement is the replacement or repair of defective parts, depending on our decision. The cost of material and labor will be borne by us. Repairs at customer site cannot be demanded. The proof of purchase along with the date of purchase and / or delivery is required. Replaced parts become our property.
3. The warranty is void if repairs or adjustments are made,

which are not authorized by us or if our devices are equipped with additional parts or accessories that are not adapted to our devices. Furthermore, the warranty is void if the device is damaged or destroyed by force majeure or due to environmental influences and in case of improper handling / maintenance (e.g. due to non-observance of the instruction manual) or mechanical damages. The customer service may authorize you to replace or repair defective parts after telephone consultation. In this case, the warranty is not void.

4. Warranty services do not extend the warranty period nor do they initiate a new warranty period.
5. Further demands, especially claims for damages which occurred outside the device, are excluded as long as a liability is not obligatory legal.
6. Our warranty terms - which cover the requirements and scope of our warranty conditions - do not affect the contractual warranty obligations of the seller.
7. Parts of wear and tear are not included in the warranty.
8. The warranty is void if not used properly or if used in gyms, rehabilitation centers and hotels. Even if most of our units are suitable for a professional use, this requires a separate agreement.



ENVIRONMENTAL PROTECTION

The symbol of the crossed-out dustbin on batteries or accumulators indicates that they must not be disposed of in household waste at the end of their life. If batteries or accumulators contain mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb), you will find the respective chemical symbol below the symbol of the crossed-out dustbin. You are legally obliged to return old batteries and accumulators after use. You can do this free of charge at a retail outlet or at another collection point near you. You can obtain addresses of suitable collection points from your city or local government. Batteries may contain substances that are harmful to the environment and human health. Particular care should be taken when handling batteries containing lithium because of the special risks involved. The separate collection and recycling of old batteries and accumulators is intended to avoid negative impacts on the environment and human health. Please avoid the generation of waste from old batteries as far as possible, e.g. by giving preference to batteries with a longer life or rechargeable batteries. Please avoid littering public spaces by not carelessly leaving batteries or electrical and electronic equipment containing batteries. Please consider ways to reuse a battery instead of disposing of it, for example by reconditioning or repairing the battery.

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and visual changes without notice.

For spare parts please contact: service@skandika.de
 Service centre: **MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19, 45307 Essen, Germany**

Contenu

- 23** Informations de sécurité
- 24** Liste des pièces
- 24** Vue explosée
- 25** Instructions de montage
- 28** Réglage de la résistance / Plier et déplier
- 29** Mode d'emploi de l'ordinateur
- 30** Échauffement et récupération / Nettoyage et entretien
- 31** Conditions de garantie



skandika.com/
service

Ergo- meter	Importeur	MAX Trader GmbH											
	Adresse	Wilhelm-Beckmann-Str. 19, D-45307 Essen											
CE	Artikelnummer Name	SF-280X Foldaway X-1200											
	Klasse	HC											
	Standard	EN 20957-1											
	WARNUNG: Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung. Dieses Trainingsgerät ist nicht für Zwecke geeignet, für die eine hohe Genauigkeit erforderlich ist.												
	Produktionsdatum												
	2021				2022				2023				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	PO Nr.:												
	Max. Nutzergewicht	110 kg											

Vous pouvez trouver les vidéos de montage et de démontage ainsi que la FAQ et les instructions de téléchargement sur notre page de service Skandika. Pour plus d'informations, vous pouvez simplement visiter notre site web www.skandika.com

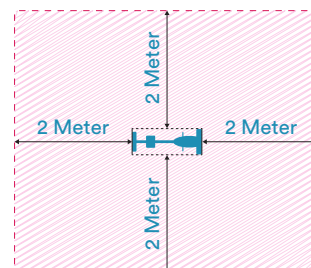


AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil ! Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique conformément aux instructions contenues dans ce mode d'emploi. Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez bien ce mode d'emploi.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

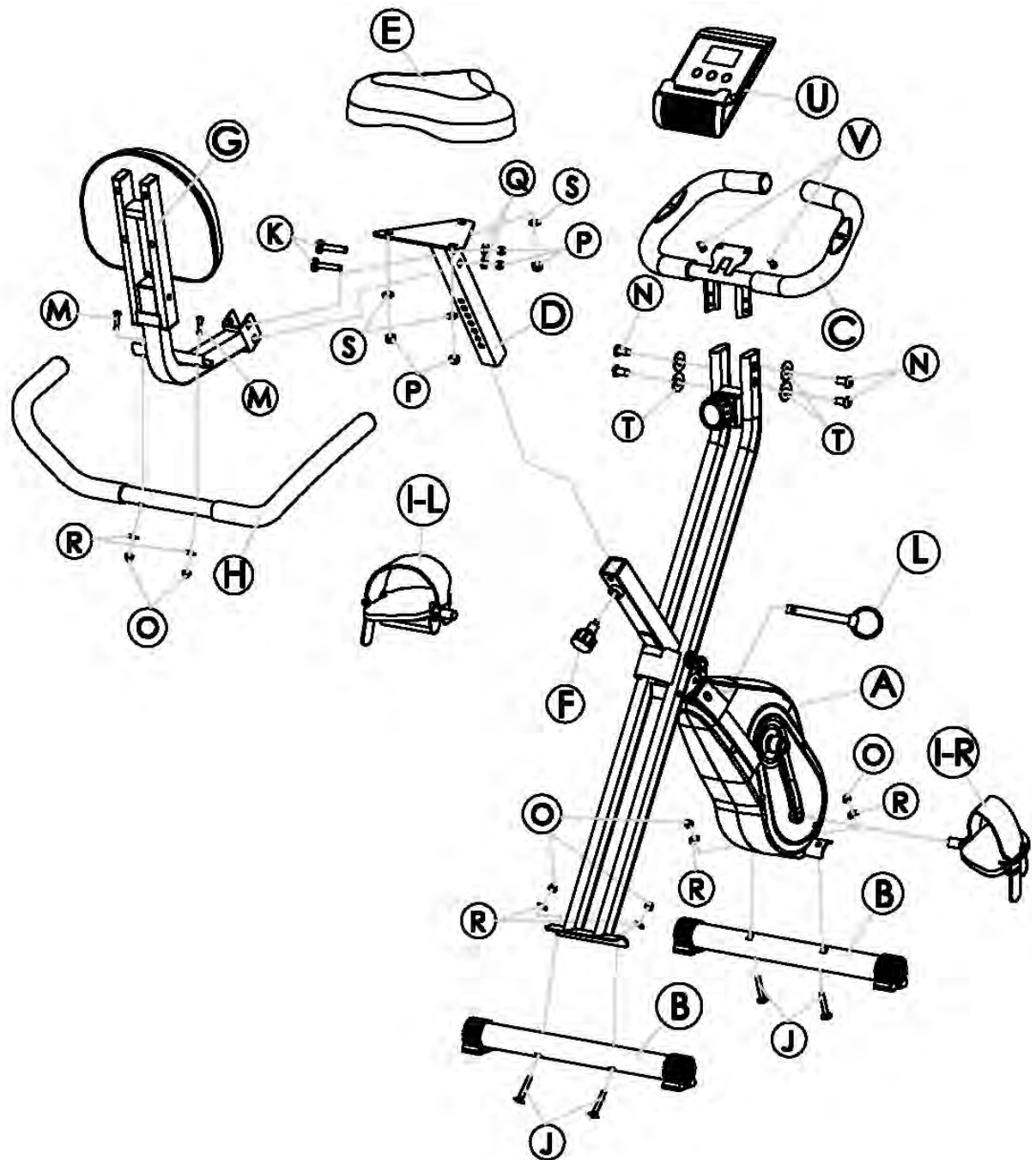
1. Utilisez l'appareil en lieu clos uniquement !
2. Placer l'appareil sur une surface solide et plane. Utilisez une protection du sol pour éviter les traces à travers les pieds de l'appareil.
3. Faites attention lorsque vous soulevez ou déplacez l'appareil. Utilisez toujours une technique appropriée pour soulever l'appareil ou demandez de l'aide.
4. Utilisez l'appareil uniquement dans un environnement frais et sec. Ne pas entreposer dans des endroits excessivement froids, chauds ou humides.
5. Le nettoyage et la maintenance de l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
6. Avant de commencer un programme d'exercices, consultez votre médecin pour déterminer si vous n'êtes pas soumis à des contre-indications médicales ou physiques pouvant mettre en danger votre santé et votre sécurité, ou vous empêcher d'utiliser correctement le matériel. Le conseil de votre médecin est essentiel si vous prenez un médicament qui pourrait affecter votre fréquence cardiaque, votre tension artérielle ou votre taux de cholestérol.
7. Un entraînement incorrect ou excessif peut nuire à votre santé. Consultez un médecin avant de commencer tout programme d'entraînement. Si vous avez des vertiges, des nausées, des douleurs dans la poitrine ou autres symptômes anormaux, cessez aussitôt l'entraînement et consultez votre médecin.
8. Éloignez les enfants et les animaux de l'appareil. Cet appareil est adapté uniquement aux adultes.
9. Les enfants ne devraient pas se trouver à proximité de l'appareil sans surveillance.
10. Pour une utilisation sûre, assemblez l'appareil uniquement en suivant les instructions d'assemblage de ce manuel. Si vous transmettez l'appareil, transmettez également ces instructions et informez l'utilisateur de l'utilisation sûre de l'appareil.
11. Avant d'utiliser l'équipement, vérifiez si tous les écrous et boulons sont bien serrés à fond. La sécurité de l'équipement ne peut être assurée que si ce dernier est régulièrement inspecté pour y déceler toute trace de détérioration et/ou d'usure.
12. Ne jamais utiliser l'appareil s'il est endommagé.
13. Ne mettez pas vos doigts ou des objets dans les pièces mobiles de l'appareil.
14. Avant d'utiliser le produit, vous devez réchauffer plus attentivement, par exemple avec des exercices d'étirement.
15. Augmenter progressivement l'intensité et la durée des vibrations.
16. L'appareil de classe HC ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois (charge de poids max. = 110 kg).
17. Ne pas utiliser cet appareil directement après avoir mangé ou bu.
18. L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation professionnelle ou médicale. Utilisez l'appareil conformément à sa destination telle que définie dans la notice d'utilisation.
19. En cas de panne, ne réparez pas vous-même l'appareil; ne faites exécuter les réparations que par des services après-vente agréés. Il est recommandé de lubrifier légèrement toutes les pièces mobiles de temps en temps pour maintenir leur fonctionnalité.
20. Veuillez vous exercer avec un espace de 2 mètres autour de l'appareil.
21. Portez toujours des vêtements de sport et des chaussures adaptés à un entraînement de fitness. Les vêtements doivent être tels qu'ils ne restent pas accrochés en raison de leur forme (ex. longueur) durant l'entraînement. Les chaussures choisies doivent convenir à un appareil d'entraînement : elles doivent bien tenir le pied et être dotées d'une semelle antidérapante.



Il est par principe impératif de consulter votre médecin avant d'entamer un entraînement. Il peut vous fournir des indications concrètes concernant l'intensité d'effort qui vous convient le mieux et vous donner des conseils d'exercices et d'alimentation. Ceci est particulièrement important pour les personnes de plus de 35 ans ou pour celles qui ont déjà des problèmes de santé.

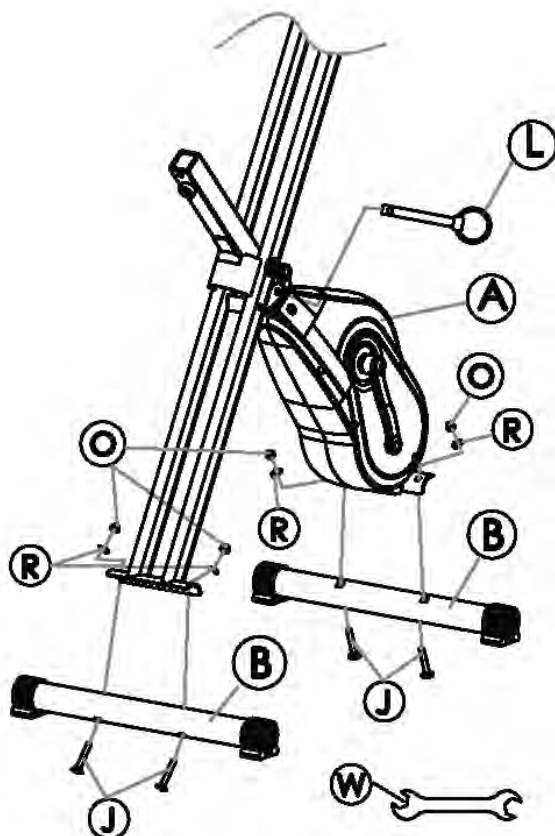
N° de pièce	Description	Qté
A	Cadre principal	1
B	Pied avant et arrière	1 chacune
C	Poignée du guidon	1
D	Tige de selle	1
E	Selle	1
F	Blocage rapide de la tige de selle	1
G	Dossier	1
H	Poignée	2
I-L/R	Pédale gauche/droite	1 chacune
J	Vis M8 x 50	4
K	Vis M8 x 45	2
L	Bouchon à tête ronde ø8 x 68	1

N° de pièce	Description	Qté
M	Vis M8 x 35	2
N	Vis M6 x 12	4
O	Écrou M8	6
P	Écrou autobloquant M8	5
Q	Rondelle 8mm	2
R	Rondelle ondulée 8mm	6
S	Rondelle 8mm	3
T	Rondelle 6mm	4
U	Ordinateur	1
V	Vis M5 x 12	2
W	Clé à fourche	1
X	Clé Allen	1



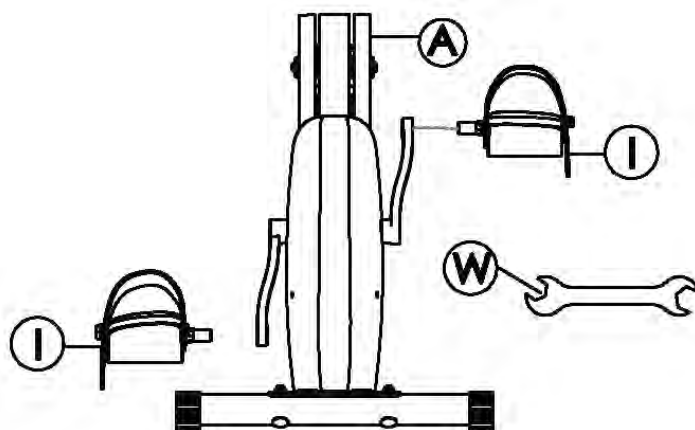
ÉTAPE 1

Fixez les deux pieds (B) au cadre principal (A) avec 2 vis M8x50 (J), 2 rondelles ondulées de 8mm (R) et 2 écrous M8 (O) chacun.



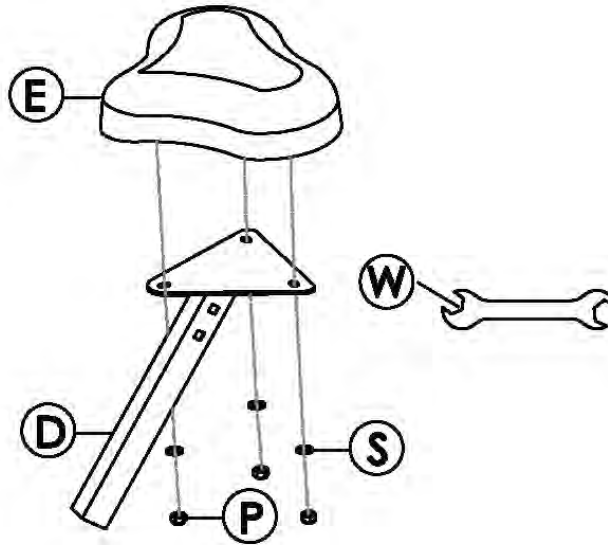
ÉTAPE 2

Fixez la pédale droite (I-R) au bras de pédale droit en la vissant dans le sens des aiguilles d'une montre, la pédale gauche (I-L) est fixée au bras de pédale gauche en conséquence (sens de vissage contraire aux aiguilles d'une montre). Pour une meilleure affectation, les pédales sont marquées „R“ pour droite et „L“ pour gauche. Ajustez les sangles des pédales en fonction de la taille de votre pied/chaussure.



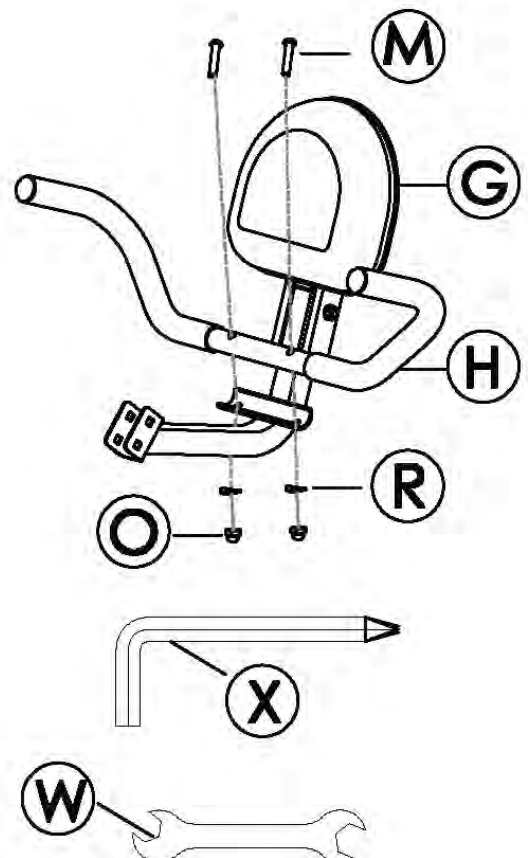
ÉTAPE 3

Fixez la selle (E) à la tige de selle (D) à l'aide des écrous M8 (P) et des rondelles de 8 mm (S) comme indiqué. Serrez les écrous à l'aide de la clé à fourche (W).



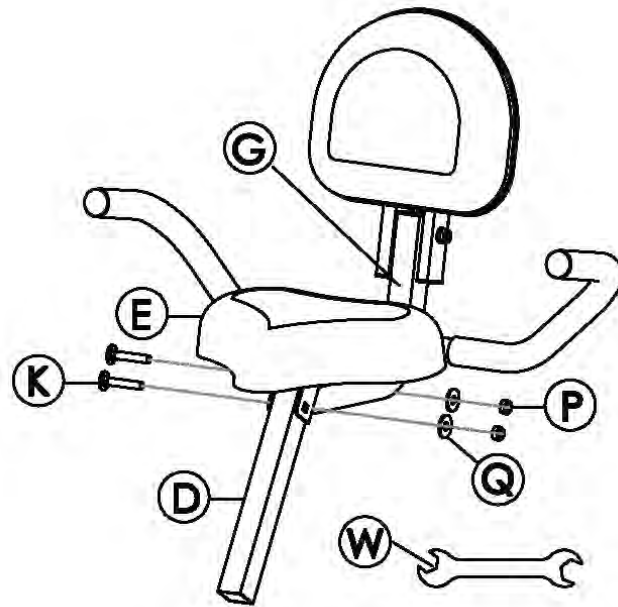
ÉTAPE 4

Montez maintenant la poignée (H) avec 2 vis M8x35 (M), 2 rondelles ondulées 8mm (R) et 2 écrous M8 (O) sur le dossier (G). Utilisez les deux outils (W et X) pour fixer les pièces.



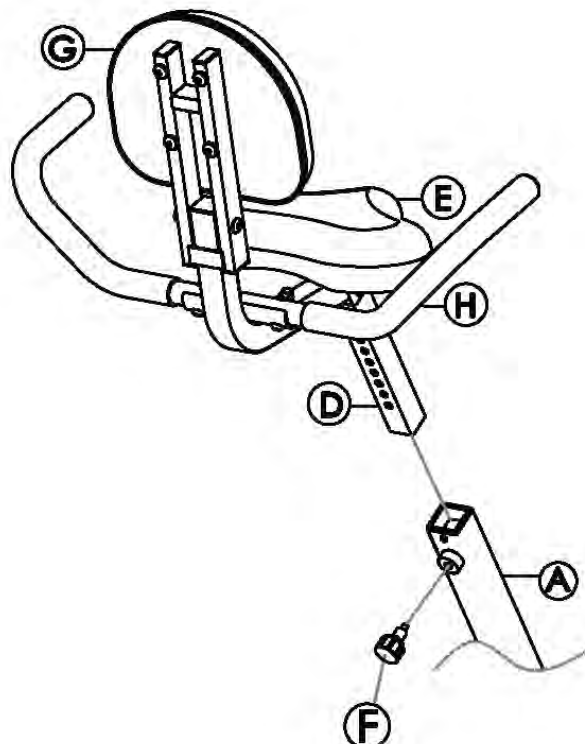
ÉTAPE 5

Fixez la tige de siège (D) au dossier (G) avec 2 boulons M8x45 (K), 2 rondelles 8mm (Q) et 2 écrous M8 (P).



ÉTAPE 6

Faites glisser la tige de siège (D) dans le cadre principal (A), alignez les trous les uns avec les autres et fixez la tige avec le blocage rapide (F). La hauteur de l'assise peut être réglée en fonction de vos besoins personnels - veillez toutefois à ne pas descendre en dessous ou dépasser le réglage minimum ou maximum (profondeur d'insertion max. 146 mm / min. 44 mm) !

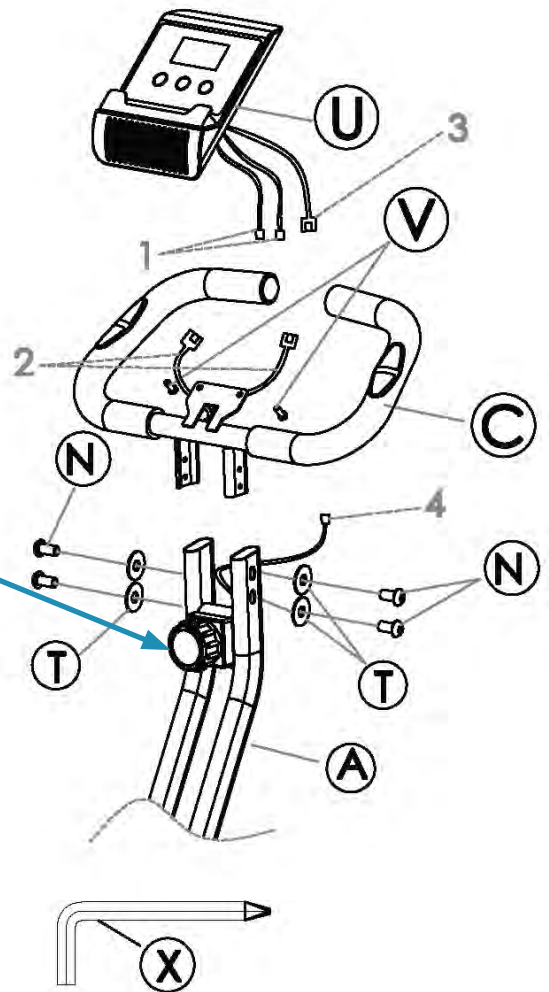


ÉTAPE 7

Fixez la poignée du guidon (C) au cadre principal (A) à l'aide de 4 boulons M6x12 (N) et de 4 rondelles de 6 mm (T). Veillez à ne pas endommager les câbles. Montez maintenant l'ordinateur (U) sur la poignée du guidon (C) à l'aide de 2 vis (V) et connectez les extrémités des câbles (1) à (2) et (3) à (4) comme indiqué ci-dessous.

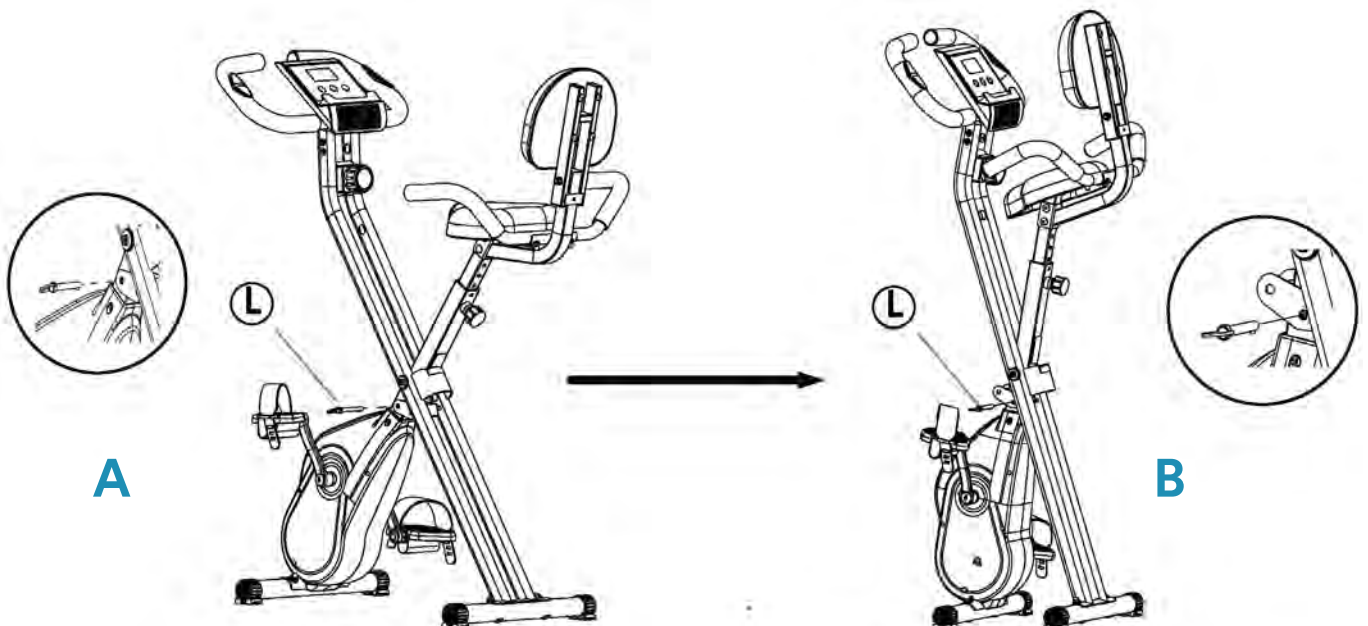
RÉGLAGE DE LA RÉSISTANCE

Le bouton de réglage de la résistance offre la possibilité de régler la résistance du pédalage en 8 étapes.



PLIER ET DÉPLIER

Le bouchon à tête ronde (L) fixe l'appareil soit en position dépliée (prête pour l'entraînement) **A**, soit en position pliée (prête pour le rangement) **B**. Pour plier ou déplier l'appareil, tirez le bouchon (L) hors de la position actuelle et insérez-le dans l'autre trou après le pliage ou le dépliage.



FONCTIONS DE L'ORDINATEUR

- **Scan:** Changement automatique de l'affichage de toutes les valeurs des fonctions
- **Time:** Affichage de la durée de l'entraînement de 0:00 à 99:59 min.
- **Speed:** Vitesse de 0,0 à 99,9 km/h
- **Distance:** Distance de 0,0 à 99,9 km
- **Calories:** Consommation approximative de calories de 0,0 à 9999 kcal
- **Odo:** Distance totale de 0,0 à 9999 km
- **Pulse:** Fréquence du pouls de 40 à 240 battements/minute.
Pour un affichage correct, veuillez vous assurer que vous tenez correctement les deux capteurs avec vos paumes. Il peut s'écouler jusqu'à 2 minutes avant que le pouls ne soit mesuré correctement.

PILES

L'ordinateur nécessite 2 piles AAA 1,5V.

BOUTONS ET FONCTIONNEMENT

L'ordinateur s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton ou commencez à vous exercer. Après environ 4 minutes d'inactivité, l'ordinateur s'éteint automatiquement.

RESET: Une réinitialisation de toutes les valeurs (reset) se produit lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant environ 3 secondes ou lorsque les piles sont retirées.

MODE: Cette touche permet de sélectionner la fonction à afficher (ou à pré-régler). Si „Scan“ est sélectionné, toutes les valeurs des fonctions sont affichées les unes après les autres dans un cycle automatique. Pour plus de clarté, une petite flèche est affichée dans chaque cas, qui pointe toujours vers la fonction actuellement active.

SET: Ce bouton vous permet de définir des valeurs cibles pour le temps, la distance ou les calories. Définissez des valeurs cibles puis effectuez un retour en arrière (compte à rebours).

Notes :

- Si l'écran de l'ordinateur n'affiche aucune valeur, vérifiez soigneusement toutes les connexions de la fiche pour un bon contact !
- Les valeurs de consommation calorique déterminées et affichées avec cet ordinateur sont uniquement destinées à servir de guide pour une personne de corpulence moyenne avec un réglage de résistance moyen et peuvent différer considérablement de la consommation calorique réelle.
- Les valeurs de fréquence cardiaque obtenues et affichées par cet ordinateur non calibré ne sont données qu'à titre indicatif et peuvent varier considérablement de la fréquence cardiaque réelle.
- Cet ordinateur a été testé conformément aux normes CEM applicables. Néanmoins, il est possible que l'écran soit perturbé, notamment par des décharges électrostatiques. Cela peut entraîner une réinitialisation non souhaitée ou un affichage défectueux. Dans ce cas, il suffit de redémarrer l'ordinateur (l'éteindre ou le rallumer).



ÉCHAUFFEMENT et RÉCUPÉRATION

Un programme d'exercices réussi consiste en un échauffement, un exercice aérobique et une récupération. Entraînez-vous de préférence au moins deux ou trois fois par semaine, avec une pause d'un jour entre les séances d'entraînement. Après plusieurs mois, vous pouvez augmenter la fréquence à quatre ou cinq fois par semaine.

Échauffement

La phase améliore la circulation sanguine et aide les muscles à travailler correctement - le risque de crampe musculaire ou des blessures est réduit. Nous recommandons d'effectuer exercices d'étirement comme décrit ci-dessus. Maintenez chaque étirement pendant environ 30 secondes - étirer seulement si loin que aucune douleur s'apparaît. Les exercices de réchauffement peuvent également inclure la marche rapide, le jogging, les sauts à la corde, les exercices de saut ou la course sur place.

ÉTIRAGE

Les muscles peuvent être étirés plus facilement lorsqu'ils sont chauds. Cela permet de réduire le risque de blessures. ÉVITEZ LES À-COUPS.



Étirez-vous latéralement



Touchez les orteils



Étirez l'intérieur
de la cuisse



Étirez les muscles
ischio-jambiers



Étirez le tendon
d'Achille

Récupération

Afin d'assister le métabolisme après la phase d'entraînement et d'éviter l'apparition de courbatures ou de claquages musculaires, une « phase de refroidissement » doit être observée après la « phase d'entraînement ». Vous pouvez - par exemple - réduire la vitesse et encore courir pendant 5 minutes. Ensuite, répétez les exercices d'étirement de la phase d'échauffement.

NETTOYAGE et ENTRETIEN

Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez jamais de brosses, de produits de nettoyage agressifs, de benzine, de diluant ou d'alcool. Frottez l'appareil pour le sécher avec un chiffon propre et doux.

CONDITIONS DE GARANTIE ET DE RÉPARATIONS

Pour nos appareils, nous proposons la garantie suivant les termes ci-dessous.

1. Selon les conditions suivantes (numéros 2 à 5) nous réparons tout défaut ou dommage sur l'appareil gratuitement, s'il s'agit d'un défaut de fabrication. Par conséquent, ces défauts et dommages doivent nous être signalés sans délai après leur apparition et pendant la période de garantie de 24 mois à compter de la date de livraison à l'utilisateur. La garantie ne couvre pas les pièces de protection qui se cassent facilement (le verre ou le plastique, par exemple). La garantie ne couvre pas les petites anomalies du produit qui ne nuisent pas à l'utilisation du produit ou à sa valeur. La garantie ne couvre pas non plus les dommages d'origine chimique ou électrochimique ou les dommages due à une pénétration d'eau ou à des cas de force majeure.
2. La garantie prévoit le remplacement des pièces défectueuses, en fonction de notre décision. Les coûts des pièces et de la main d'œuvre seront à notre charge. Une réparation au domicile du consommateur ne peut être exigée. La preuve et la date d'achat, ou de livraison, sont obligatoires. Les pièces changées deviennent notre propriété.
3. La garantie est nulle si des réparations ou des réglages ont été effectués, sans notre accord, ou si les appareils sont équipés de pièces ou accessoires additionnels qui ne sont adaptés à nos appareils. De plus, la garantie est nulle si l'appareil est endommagé ou détruit par un cas de force majeure ou en raison de facteurs environnementaux, en cas de mauvaise utilisation ou d'un entretien mal réalisé (non-respect du manuel d'utilisation) ou de dommages mécaniques. Le service clients peut vous autoriser à remplacer ou réparer des pièces défectueuses après consultation téléphonique. Dans ce cas-là, la garantie n'est pas nulle.
4. Les services de garantie ne s'étendent pas au-delà de la durée de la garantie. Elle n'entame pas non plus une nouvelle période de garantie.
5. Toute demande, particulièrement pour les dommages survenant en dehors de l'appareil, est exclue de la garantie tant que la responsabilité n'est pas ordonnée par la loi.
6. Nos conditions de garantie, qui couvrent les exigences et l'étendue de nos conditions de garantie, n'affectent pas les obligations de garantie contractuelles du vendeur.
7. Les pièces touchées par une usure normale ne sont pas couvertes par la garantie.
8. La garantie est nulle si l'appareil n'est pas utilisé correctement, s'il est utilisé dans des salles de gym, des centres de rééducation ou des hôtels. Même si la majorité de nos appareils est destinée à un usage professionnel, un accord distinct est obligatoire.

INSTRUCTIONS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou les accumulateurs indique qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères en fin de vie. Si les piles ou les accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés après utilisation. Vous pouvez le faire gratuitement dans un magasin de détail ou dans un autre point de collecte près de chez vous. Les adresses des points de collecte appropriés peuvent être obtenues auprès de votre ville ou de votre administration locale. Les piles peuvent contenir des substances qui sont nocives pour l'environnement et la santé humaine. Il convient d'être particulièrement prudent lors de la manipulation de piles contenant du lithium en raison des risques particuliers qu'elles présentent. La collecte séparée et le recyclage des piles et accumulateurs usagés visent à éviter les effets

négatifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez éviter autant que possible la production de déchets à partir de vieilles piles, par exemple en préférant les piles à longue durée de vie ou les piles rechargeables. Veuillez éviter de jeter des déchets dans les espaces publics en ne laissant pas de piles ou d'appareils électriques et électroniques contenant des piles. Veuillez envisager des moyens de réutiliser une batterie au lieu de la jeter, par exemple en la reconditionnant ou en la réparant.

Dans le cadre du travail continu d'amélioration des produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques et de design.

Pour d'accessoires ou de pièces de rechange, veuillez contacter :

service@skandika.de

Centre de service clients : MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Str. 19, 45307 Essen, Allemagne



**Vertrieb & Service durch / Sales & Service by
Ventes et services par**

MAX Trader GmbH
Wilhelm-Beckmann-Straße 19
45307 Essen
Germany